
Presidenza: Italia**1186^a SEDUTA PLENARIA DEL CONSIGLIO**

1. Data: giovedì 17 maggio 2018

Inizio: ore 10.05
Interruzione: ore 12.50
Ripresa: ore 15.05
Fine: ore 17.20

2. Presidenza: Ambasciatore A. Azzoni
Sig. M. Lapadura

Prima di procedere all'esame dell'ordine del giorno, la Presidenza, a nome del Consiglio permanente, ha espresso il suo cordoglio alla Francia in relazione all'attentato avvenuto a Parigi il 12 maggio 2018.

3. Questioni discusse – Dichiarazioni – Decisioni/Documenti adottati:

Punto 1 dell'ordine del giorno: PRESENTAZIONE DELLE LINEE
GENERALI DEL PROGRAMMA PER IL 2019
DA PARTE DEL SEGRETARIO GENERALE

Segretario generale, Bulgaria-Unione europea (si allineano i Paesi candidati Albania, l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia, Montenegro e Serbia e il Paese del Processo di stabilizzazione e associazione e potenziale candidato Bosnia-Erzegovina; si allineano inoltre Andorra, la Georgia e la Moldova) (PC.DEL/638/18), Presidenza, Federazione Russa (PC.DEL/615/18), Svizzera (PC.DEL/643/18 OSCE+), Turchia (PC.DEL/650/18 OSCE+), Kazakistan (PC.DEL/619/18 OSCE+), Stati Uniti d'America (PC.DEL/616/18), Canada (PC.DEL/621/18 OSCE+), Norvegia (PC.DEL/632/18), Azerbaigian (PC.DEL/642/18 OSCE+), Moldova, Armenia (PC.DEL/652/18), Santa Sede (PC.DEL/620/18 OSCE+), Ucraina

Punto 2 dell'ordine del giorno: RAPPORTO DEL CAPO DELL'UFFICIO DEI
PROGRAMMI OSCE DI DUSHANBE

Presidenza, Capo dell'Ufficio dei programmi OSCE di Dushanbe (PC.FR/11/18 OSCE+), Bulgaria-Unione europea (si allineano i Paesi candidati Albania, l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia, Montenegro e Serbia e il Paese del Processo di stabilizzazione e associazione e potenziale candidato Bosnia-Erzegovina; si allineano inoltre l'Islanda, Paese dell'Associazione europea di libero scambio e membro dello Spazio economico europeo) (PC.DEL/639/18), Federazione Russa (PC.DEL/617/18), Svizzera (PC.DEL/645/18 OSCE+), Turchia (PC.DEL/651/18 OSCE+), Kazakistan (PC.DEL/649/18 OSCE+), Stati Uniti d'America (PC.DEL/624/18), Norvegia (PC.DEL/631/18), Afghanistan (Partner per la cooperazione), Kirghizistan, Uzbekistan, Tagikistan (PC.DEL/648/18 OSCE+)

Punto 3 dell'ordine del giorno: DECISIONE SULLE DATE E IL LUOGO
DELLA CONFERENZA MEDITERRANEA
OSCE DEL 2018

Presidenza

Decisione: Il Consiglio permanente ha adottato la Decisione N.1292 (PC.DEC/1292) sulle date e il luogo della Conferenza mediterranea OSCE del 2018, il cui testo è accluso al presente giornale.

Punto 4 dell'ordine del giorno: DECISIONE SUL DISPOSITIVO DI
FINANZIAMENTO PER L'ATTUAZIONE
DEL BILANCIO UNIFICATO DELL'OSCE E
DEL BILANCIO DELLA SMM DEL 2018

Presidenza

Decisione: Il Consiglio permanente ha adottato la Decisione N.1293 (PC.DEC/1293) sul dispositivo di finanziamento per l'attuazione del Bilancio unificato dell'OSCE e del bilancio della SMM del 2018, il cui testo è accluso al presente giornale.

Federazione Russa (dichiarazione interpretativa, vedere allegato 1 alla decisione), Francia (dichiarazione interpretativa, vedere allegato 2 alla decisione), Azerbaigian (dichiarazione interpretativa, vedere allegato 3 alla decisione)

Punto 5 dell'ordine del giorno: ESAME DI QUESTIONI CORRENTI

Presidenza

- (a) *Persistenti atti di aggressione contro l'Ucraina e occupazione illegale della Crimea da parte della Russia:* Ucraina (PC.DEL/635/18), Bulgaria-Unione europea (si allineano i Paesi candidati Albania, l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia e Montenegro e il Paese del Processo di stabilizzazione e

associazione e potenziale candidato Bosnia-Erzegovina; si allineano inoltre l'Islanda, il Liechtenstein e la Norvegia, Paesi dell'Associazione europea di libero scambio e membri dello Spazio economico europeo, nonché la Georgia e la Moldova) (PC.DEL/640/18), Svizzera (PC.DEL/646/18 OSCE+), Turchia (PC.DEL/633/18 OSCE+), Stati Uniti d'America (PC.DEL/626/18), Canada (PC.DEL/622/18 OSCE+)

- (b) *Situazione in Ucraina e necessità di attuare gli accordi di Minsk:* Federazione Russa (PC.DEL/629/18), Ucraina
- (c) *Violazioni dei diritti umani in Lettonia:* Federazione Russa (PC.DEL/625/18), Lettonia (PC.DEL/647/18 OSCE+)
- (d) *Legislazione discriminatoria in materia di istruzione in Ucraina:* Federazione Russa (PC.DEL/627/18), Ucraina
- (e) *Giornata internazionale contro l'omofobia, la transfobia e la bifobia, celebrata il 17 maggio 2018:* Georgia (anche a nome dei seguenti paesi: Albania, Andorra, Austria, Belgio, Bosnia-Erzegovina, Bulgaria, Canada, Cipro, Croazia, Danimarca, Estonia, l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Islanda, Italia, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Malta, Montenegro, Norvegia, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Regno Unito, Repubblica Ceca, Romania, San Marino, Serbia, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Stati Uniti d'America, Svezia, Svizzera, Ucraina e Ungheria) (PC.DEL/637/18 OSCE+), Stati Uniti d'America (PC.DEL/636/18)

Punto 6 dell'ordine del giorno: **RAPPORTO SULLE ATTIVITÀ DEL
PRESIDENTE IN ESERCIZIO**

- (a) *Conferenza antiterrorismo su scala OSCE su "Il flusso inverso dei combattenti terroristi stranieri (FTF): sfide per l'area OSCE e oltre", tenutasi a Roma il 10 e 11 maggio 2018:* Presidenza
- (b) *Ottantaseiesima Riunione del Meccanismo di prevenzione e gestione degli incidenti (IPRM) di Ergneti:* Presidenza

Punto 7 dell'ordine del giorno: **RAPPORTO DEL SEGRETARIO GENERALE**

- (a) *Annuncio della distribuzione di un rapporto scritto del Segretario generale:* Capo dei Servizi linguistici e di conferenza
- (b) *Visita del Segretario generale nel Regno Unito il 14 e 15 maggio 2018:* Capo dei Servizi linguistici e di conferenza, Federazione Russa, Regno Unito, Presidenza
- (c) *Partecipazione del Segretario generale a una conferenza ad alto livello su "Multilateralismo efficace in un mondo globalizzato – il caso dell'Europa e dell'Asia-Pacifico", tenutasi a Vienna il 16 maggio 2018:* Capo dei Servizi linguistici e di conferenza

- (d) *Partecipazione del Segretario generale a un evento collaterale ad alto livello tenutosi a Vienna il 16 maggio 2018 nel quadro della 27^a sessione della Commissione ONU per la prevenzione della criminalità e per la giustizia penale: Capo dei Servizi linguistici e di conferenza*
- (e) *Partecipazione del Direttore dell'Ufficio del Segretario generale alla Conferenza antiterrorismo su scala OSCE su "Il flusso inverso dei combattenti terroristi stranieri (FTF): sfide per l'area OSCE e oltre", tenutasi a Roma il 10 e 11 maggio 2018: Capo dei Servizi linguistici e di conferenza*
- (f) *Invito a presentare candidature per le cariche di Capo missione, Ufficio dei programmi di Dushanbe, e di Coordinatore dei progetti OSCE in Ucraina: Capo dei Servizi linguistici e di conferenza*
- (g) *Visite e riunioni programmate del Segretario generale: Capo dei Servizi linguistici e di conferenza*

Punto 8 dell'ordine del giorno: VARIE ED EVENTUALI

- (a) *Saluto di commiato al Rappresentante permanente di Cipro presso l'OSCE, Ambasciatore M. Ieronymides: Decano del Consiglio permanente (Liechtenstein), Cipro*
- (b) *Aggressione contro la giornalista O. Lakić in Montenegro: Montenegro, Bulgaria-Unione europea (si allineano i Paesi candidati Albania, l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia, Montenegro e Serbia e il Paese del Processo di stabilizzazione e associazione e potenziale candidato Bosnia-Erzegovina; si allineano inoltre l'Islanda e la Norvegia, Paesi dell'Associazione europea di libero scambio e membri dello Spazio economico europeo, nonché l'Ucraina) (PC.DEL/641/18/Rev.1)*
- (c) *Commemorazione delle vittime della repressione politica sotto il regime totalitario comunista: Ucraina (PC.DEL/634/18/Corr.1), Federazione Russa (PC.DEL/628/18) (PC.DEL/630/18)*
- (d) *Rapporto della missione di valutazione delle necessità da parte dell'Ufficio per le istituzioni democratiche e i diritti dell'uomo (ODIHR) sulle elezioni presidenziali e parlamentari anticipate da tenersi in Turchia il 24 giugno 2018: Turchia (PC.DEL/644/18 OSCE+)*
- (e) *Prima celebrazione della Giornata mondiale delle api il 20 maggio 2018: Slovenia (PC.DEL/623/18)*

4. Prossima seduta:

giovedì 31 maggio 2018, ore 10.00 Neuer Saal



Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa
Consiglio permanente

PC.DEC/1292

17 May 2018

ITALIAN

Original: ENGLISH

1186^a Seduta plenaria

Giornale PC N.1186, punto 3 dell'ordine del giorno

DECISIONE N.1292
DATE E LUOGO DELLA CONFERENZA MEDITERRANEA
DELL'OSCE DEL 2018

(Malaga, Spagna, 25 e 26 ottobre 2018)

Il Consiglio permanente,

accogliendo con favore la disponibilità della Spagna di ospitare la Conferenza mediterranea dell'OSCE del 2018 e facendo seguito ai dibattiti intrattenuti con i Partner mediterranei per la cooperazione,

decide di tenere la Conferenza mediterranea dell'OSCE del 2018 a Malaga, Spagna, il 25 e 26 ottobre 2018.

L'ordine del giorno, il calendario e le altre modalità organizzative della Conferenza saranno ulteriormente elaborati nell'ambito del Gruppo di contatto con i Partner mediterranei per la cooperazione e presentati al Consiglio permanente per l'adozione.



Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa
Consiglio permanente

PC.DEC/1293

17 May 2018

ITALIAN

Original: ENGLISH

1186^a Seduta plenaria

Giornale PC N.1186, punto 4 dell'ordine del giorno

DECISIONE N.1293
DISPOSITIVO DI FINANZIAMENTO PER L'ATTUAZIONE
DEL BILANCIO UNIFICATO DELL'OSCE E
DEL BILANCIO DELLA SMM DEL 2018

Il Consiglio permanente,

ricordando le pertinenti disposizioni dei Regolamenti finanziari dell'OSCE,

tenendo conto che non è stato finora possibile raggiungere un accordo sulle Scale di ripartizione dei contributi,

decide di stabilire in via eccezionale un dispositivo di finanziamento provvisorio per l'attuazione del Bilancio unificato 2018, inclusa ogni sua revisione, e del bilancio della SMM per il periodo del 2018, come riportato in annesso. Questo dispositivo di finanziamento non pregiudica la decisione sulle Scale di ripartizione dei contributi che sarà concordata dal Gruppo di lavoro informale.

SCALE DI RIPARTIZIONE DEI CONTRIBUTI PER IL 2018

Stato partecipante	Scala standard percentuale per il 2018	Scala per le operazioni sul terreno percentuale per il 2018
Albania	0,125	0,020
Germania	9,350	12,060
Stati Uniti d'America	11,500	14,000
Andorra	0,125	0,020
Armenia	0,050	0,020
Austria	2,510	2,160
Azerbaijan	0,050	0,020
Belarus	0,280	0,040
Belgio	3,240	3,420
Bosnia-Erzegovina	0,125	0,020
Bulgaria	0,550	0,050
Canada	5,530	5,340
Cipro	0,190	0,110
Croazia	0,190	0,110
Danimarca	2,100	2,050
Spagna	4,580	5,000
Estonia	0,190	0,020
Finlandia	1,850	1,980
Francia	9,350	11,090
Georgia	0,050	0,020
Regno Unito	9,350	11,090
Grecia	0,980	0,730
Ungheria	0,600	0,380
Irlanda	0,750	0,790
Islanda	0,190	0,090
Italia	9,350	11,090
Kazakistan	0,360	0,060
Kirghizistan	0,050	0,020
Lettonia	0,190	0,025
Ex Repubblica Jugoslava di Macedonia	0,125	0,020
Liechtenstein	0,125	0,020

SCALE DI RIPARTIZIONE DEI CONTRIBUTI PER IL 2018 (cont.)

Stato partecipante	Scala standard percentuale per il 2018	Scala per le operazioni sul terreno percentuale per il 2018
Lituania	0,190	0,025
Lussemburgo	0,470	0,250
Malta	0,125	0,025
Moldova	0,050	0,020
Monaco	0,125	0,020
Mongolia	0,050	0,020
Montenegro	0,050	0,020
Norvegia	2,050	2,070
Uzbekistan	0,350	0,050
Paesi Bassi	4,360	3,570
Polonia	1,350	1,050
Portogallo	0,980	0,560
Romania	0,600	0,120
Federazione Russa	6,000	2,500
San Marino	0,125	0,020
Santa Sede	0,125	0,020
Serbia	0,140	0,020
Slovacchia	0,280	0,150
Slovenia	0,220	0,175
Svezia	3,240	3,410
Svizzera	2,810	2,720
Tagikistan	0,050	0,020
Repubblica Ceca	0,570	0,420
Turkmenistan	0,050	0,020
Turchia	1,010	0,750
Ucraina	0,680	0,140
Totale	100,055	100,030

PC.DEC/1293
17 May 2018
Attachment 1

ITALIAN
Original: RUSSIAN

**DICHIARAZIONE INTERPRETATIVA
AI SENSI DEL PARAGRAFO IV.1(A)6 DELLE
NORME PROCEDURALI DELL'ORGANIZZAZIONE PER
LA SICUREZZA E LA COOPERAZIONE IN EUROPA**

Resa dalla delegazione della Federazione Russa:

“Pur unendosi al consenso sulla decisione del Consiglio permanente relativa al ‘Dispositivo di finanziamento per l’attuazione del Bilancio unificato dell’OSCE e del bilancio della SMM per l’anno 2018’, la Federazione Russa rileva quanto segue:

La Russia ritiene che tale decisione sia una misura sufficiente per la presentazione di rendiconti agli Stati partecipanti per il pagamento dei loro contributi al Bilancio dell’OSCE e al bilancio della SMM nell’anno corrente sulla base delle Scale di ripartizione dei contributi stabilite dalla decisione del Consiglio permanente N.1196 del 17 dicembre 2015. Ciononostante, riteniamo inaccettabile l’applicazione retroattiva delle Scale di ripartizione future e il ricalcolo dei pagamenti, oltre alla presentazione dei rendiconti provvisori, poiché ciò non è conforme alla legislazione in materia di bilanci della Federazione Russa.

La Russia si dichiara a favore della ripresa dell’attività del Gruppo di lavoro informale per le problematiche relative alla Scala dei contributi dell’OSCE sulla base della decisione del Consiglio permanente N.1072 del 7 febbraio 2013 e dei criteri e degli elementi ivi indicati che devono disciplinare l’attività di questo gruppo. Siamo pronti a collaborare costruttivamente in tal senso.

Chiedo che la presente dichiarazione sia allegata alla decisione adottata e acclusa al giornale della seduta odierna del Consiglio permanente.”

PC.DEC/1293
17 May 2018
Attachment 2

ITALIAN
Original: FRENCH

**DICHIARAZIONE INTERPRETATIVA
AI SENSI DEL PARAGRAFO IV.1(A)6 DELLE
NORME PROCEDURALI DELL'ORGANIZZAZIONE PER
LA SICUREZZA E LA COOPERAZIONE IN EUROPA**

Resa dalla delegazione della Francia:

“Signor Presidente,

la Francia desidera rendere la seguente dichiarazione interpretativa ai sensi del paragrafo IV.1(A)6 delle Norme procedurali dell'OSCE.

La Francia si unisce al consenso sulla decisione relativa all'accordo provvisorio per il finanziamento degli impegni assunti nel quadro del bilancio 2018 con le seguenti riserve in merito alla sua interpretazione:

la misura presentata in questa decisione non costituisce in alcun modo un accordo sulla proroga delle scale di ripartizione scadute il 31 dicembre 2017 bensì un mero accordo provvisorio volto a consentire il finanziamento dell'OSCE nel 2018, conformemente al precedente del 2005.

Tale disposizione è da ritenersi eccezionale. Non può essere estesa al 2019 e non pregiudica in alcun modo i risultati del processo di negoziato relativo alle Scale di ripartizione dei contributi rilanciato dalla Presidenza in esercizio. Una volta che le scale di ripartizione saranno concordate per il 2018, si renderà necessario un adeguamento dei contributi, anche in questo caso conformemente a quanto previsto nel precedente del 2005.

Una decisione sulle nuove scale di ripartizione dovrà necessariamente essere adottata entro il 31 dicembre di quest'anno per il 2018 ma anche per il 2019 (se non oltre) per evitare che l'OSCE si ritrovi in una situazione di fragilità per ciò che concerne il suo finanziamento.

Al fine di evitare un ripetersi dell'attuale situazione e considerando le posizioni assunte da numerosi Stati partecipanti, la Francia si riserva la possibilità di subordinare l'adozione del bilancio 2019 a un precedente accordo sulle nuove scale di ripartizione.

Tutti gli Stati partecipanti si sono impegnati in un processo di riforma delle scale di ripartizione dell'OSCE basato sull'attività del gruppo di lavoro e sulle numerose decisioni del Consiglio permanente (segnatamente le decisioni N.468, N.704, N.850, N.924, N.980, N.1027, N.1072 e N.1196 adottate tra il 2002 e il 2015). Dopo oltre sei anni di negoziati a

Vienna, il gruppo di lavoro sulle scale di ripartizione dei contributi deve ora esprimere raccomandazioni concrete al Consiglio permanente.

In questo contesto esprimiamo apprezzamento per la lodevole intenzione annunciata dalla Presidenza in esercizio di convocare una riunione di esperti dalle capitali, da tenersi il prossimo 25 giugno, per un rilancio di questi negoziati.

Chiediamo che la presente dichiarazione sia allegata alla decisione adottata e acclusa al giornale odierno.”

PC.DEC/1293
17 May 2018
Attachment 3

ITALIAN
Original: ENGLISH

**DICHIARAZIONE INTERPRETATIVA
AI SENSI DEL PARAGRAFO IV.1(A)6 DELLE
NORME PROCEDURALI DELL'ORGANIZZAZIONE PER
LA SICUREZZA E LA COOPERAZIONE IN EUROPA**

Resa dalla delegazione dell'Azerbaijan:

“Con riferimento alla decisione sul dispositivo di finanziamento per l'attuazione del Bilancio unificato 2018 e del bilancio della SMM, adottata dal Consiglio permanente, la delegazione dell'Azerbaijan desidera rendere la seguente dichiarazione interpretativa ai fini della sua messa agli atti.

La delegazione dell'Azerbaijan si è unita al consenso su questa decisione basandosi sul presupposto che, in assenza di un aggiornamento delle Scale di ripartizione dei contributi, il Bilancio unificato 2018, inclusa ogni sua revisione, e il bilancio della SMM per il 2018 saranno finanziati mediante i contributi assegnati da tutti gli Stati partecipanti, come stabilito dall'applicazione delle Scale di ripartizione dei contributi approvata dal Consiglio permanente con la Decisione N.1196 del 17 dicembre 2015, riportata nell'annesso allegato alla presente decisione.

In questa decisione il Consiglio permanente pone specifico accento sul fatto che 'questo dispositivo di finanziamento non pregiudica la decisione sulle Scale di ripartizione dei contributi che sarà concordata dal Gruppo di lavoro informale'.

La delegazione dell'Azerbaijan ribadisce che la revisione delle Scale di ripartizione dei contributi dovrà tener conto di tutti gli elementi e criteri contemplati nella Decisione del Consiglio permanente N.1072 del 7 febbraio 2013, così come delle opinioni di tutti gli Stati partecipanti. Ciò contribuirà ad assicurare il sostegno collettivo degli Stati partecipanti. La delegazione dell'Azerbaijan continuerà a essere guidata dai criteri e dagli elementi individuati di cui alla Decisione N.1072 del Consiglio permanente durante l'attuale fase delle discussioni riguardanti le future Scale di ripartizione dei contributi.

Chiedo che la presente dichiarazione interpretativa sia acclusa alla decisione del Consiglio permanente nonché al giornale odierno.”